PLANNING & ECONOMIC DEVELOPMENT

Planning & Economic Business Development
City of East Chicago, City Hall
4525 Indianapolis Boulevard, Lower Level, East Chicago, Indiana 46312
Telephone: (219) 391-8205; Fax: (219) 391-8522; Website: www.eastchicago.com

Anthony Copeland
Mayor

SIDE LOT INQUIRY

(Consulta Sobre Lote Lateral)

DATE *(Fecha)*: _____

PROPERTY ADDRESS OF INTEREST *(Domicilio De La Propiedad De Interés)*

REASON FOR PURCHASE *(Motivo de Compra)*: _____

Property Owner Information *(Información sobre el Propietario)*

Applicant Name *(Nombre de Aplicante):*	**Phone** (Home/Office/Cell) *(Telefono/s):*
Address (*No P.O. Box*) *(Domicilio que no sea un P O Box):*	**Email** *(Correo Electronico):*
City, State, Zip Code *(Ciudad, Estado, Codigo Postal):*	

Does applicant own & live at the abutting property? *(¿El Solicitante es propietario y reside adyacente del lote que le interesa?).*

☐ **Yes** *(Si)* ☐ **No** *(No)*

If No, why not? (*¿Si es No, Porque?):*

Applicant Taxes Paid and Up-To-Date? *(¿El solicitante ha pagado sus impuestos y está al día con sus obligaciones fiscales?).* ☐ **Yes** *(Si)* ☐ **No** *(No)*	**Applicant name on taxes?** **(***¿El nombre del solicitante aparece en las declaraciones de impuestos?).* ☐ **Yes** *(Si)* ☐ **No** *(No)*

Can the applicant provide documents showing proof of ownership & living at the abutting property? (Ex: Mortgage Note Loan, Quit Claim Deed, etc.)

(¿Puede el solicitante proporcionar documentos demostrando ser dueño y que reside en la propiedad adyacente? (Ej.: Prueba de pago de hipoteca, escritura de renuncia de derechos, etc.).

☐ **Yes** *(Si)* ☐ **No** *(No)*

Can applicant provide a drivers' license or state ID which shows current address?

(¿Puede proporcionar un permiso de conducir o una identificación estatal que muestre su dirección actual?).

☐ **Yes** *(Si)* ☐ **No** *(No)*

- **Please note that all personal information submitted to the City of East Chicago is confidential, to the extent permitted by law. The following documents will be needed when submitting this application:**
- *(Tenga en cuenta que toda la información personal proporcionada al Ayuntamiento de East Chicago es confidencial, en la medida en que lo permita la ley. Se necesitarán los siguientes documentos al presentar esta solicitud):*

- **Driver's License or State ID with current address** *(Licencia de conducer o identification estatal con el Domicilio actual).*
- **Recent Taxes for the year** *(Declaration de impuestos reciente).*
- **If property was recently purchased where you live at now, you will need to provide mortgage load, quit claim, etc.** *(Si la propiedad donde reside actualmente fue comprada recientemente, deberá presentar la documentación de la hipoteca, escritura de cesión de derechos, etc.).*

By signing below, the applicant hereby certifies that the information provided herein is correct and true to the best of their knowledge and that the applicant agrees to maintain the side/lot property requested in accordance with all local ordinances and relevant laws. Falsifying or deliberately omitting any information regarding this application may result in immediate termination from the program and/or the City of East Chicago seeking remedies available under law.

(Al firmar a continuación, el solicitante certifica que la información proporcionada es correcta y verdadera según su entendimiento y que el solicitante se compromete a mantener la propiedad/terreno solicitado de acuerdo con todas las ordenanzas locales y leyes pertinentes. Falsificar u omitir deliberadamente cualquier información relacionada con esta solicitud puede resultar en la expulsión inmediata del programa y/o en que la ciudad de East Chicago emprenda las acciones legales correspondientes).

Signature Required *(Firma Requerida):* _____ ***Date*** *(Fecha):* _____

Print Name *(Su Nombre en Letra de Molde):* _____

❖ NOTE: IF THE APPLICATION IS FOR A SIDE LOT PROPERTY INQUIRY THE FOLLOWING POLICY APPLIES. PLEASE READ AND SIGN THE FOLLOWING THAT YOU AGREE AND UNDERSTAND THE TERMS BELOW.

The Side Lot Initiative Program (S.L.I.P.) allows Applicants (Residents) to acquire vacant single lots owned by the City of East Chicago, Redevelopment Department. Applicants must meet the eligibility requirements listed below to be considered. Please note that certain restrictions may apply.

❖ NOTA: SI LA SOLICITUD CORRESPONDE A UNA CONSULTA SOBRE UN TERRENO ADYACENTE AL SUYO, SE APLICA LA SIGUIENTE POLITICA. LEA Y FIRME A CONTINUACION PARA CONFIRMAR QUE ACEPTA Y COMPRENDE LOS TERMINOS QUE S INDICA A CONTINUACION.

(El Programa de Iniciativa de Lotes Adyacentes (S.L.I.P.) permite a los solicitantes (residentes) adquirir lotes individuales vacantes propiedad del Departamento de Reurbanización de la ciudad de East Chicago. Los solicitantes deben cumplir con los requisitos de elegibilidad que se enumeran a continuación para ser considerados. Tenga en cuenta que pueden aplicarse ciertas restricciones).

Basic Eligibility Requirements *(Requisitos Basicos de Elegibilidad)*

- The Applicant must live in and own a property adjacent to the City owned lot.
  (El Solicitante deber vivir en la propiedad adyacente al terreno de la propiedad del municipio y ser el propietario de dicha propiedad).
- The Applicant must be current on all property taxes and have no current housing or zoning code violations as listed under code IC 36-1-11-16 Sec. 16(a).
  (El solicitante debe estar al día en el pago de todos los impuestos sobre la propiedad y no tener ninguna infracción vigente de las normas de vivienda o de zonificación, según lo estipulado en el código IC 36-1-11-16, Sección 16.(a)).
- The lot must be vacant and unimproved real property with no structures.
  (El terreno debe estar vacío y ser una propiedad inmobiliaria sin construcciones ni mejoras)
- The Applicant must be able to maintain the lot in accordance with all local building, housing and zoning codes.
  (El solicitante debe ser capaz de mantener el terreno de acuerdo con todos los códigos locales de construcción, vivienda y zonificación).

Policies and Procedures

1. There is a $250.00 administrative fee for all Side Lots, payable to the City of East Chicago.
   (Ay una tarifa administrativa de $250.00 para todos los terrenos adyacentes que se debe pagar a la ciudad de East Chicago).
2. Applications where a side lot/property has an existing structure, but is scheduled for demolition will not be processed until the structure is demolished.
   (Las solicitudes relativas a terrenos o propiedades adyacentes que cuenten con una estructura existente, pero cuya demolición esté prevista, no se tramitarán hasta que dicha estructura haya sido demolida).
3. Incomplete applications will not be processed.
   (Solicitudes incompletas no será procesada).
4. Any application that sits on a superfund site (West Calumet) will not be processed until EPA remediation has occurred or until further notice.
   (Cualquier solicitud relacionada con un emplazamiento incluido en la lista de sitios contaminados de la EPA (West Calumet) no será tramitada hasta que se hayan completado las labores de descontaminación por parte de la EPA o hasta nuevo aviso).
5. Once the application has been approved, the Department of Planning and Economic Development and the applicant will work together to close the transaction.
   (Una vez aprobada la solicitud, el Departamento de Reurbanización y el solicitante trabajarán conjuntamente para terminar la transacción).
6. Please note that the property will be transferred 'AS IS' via a Quit Claim Deed.
   (Tenga en cuenta que la propiedad se transferirá "tal cual" mediante una escritura de renuncia de derechos).
7. If the side lot/property is to be used to park vehicles, it is mandatory that a driveway must be constructed within 120 days of the acquisition. The Blacktop or Concrete driveway will need to meet code compliance and accessed from the rear or alley way (whenever possible).
   *(Si el terreno o propiedad adyacente **SI** se va a utilizar para estacionar vehículos, es obligatorio construir una entrada para vehículos dentro de los 120 días posteriores a la adquisición. La entrada, ya sea de asfalto o de concreto, deberá cumplir con la normativa vigente y tener acceso desde la parte trasera o desde el callejón (siempre que sea posible).*
8. If the side lot/property will not be used to park vehicles, it is mandatory to construct a code compliance fence across the rear or alley way within 120 days of the acquisition.
   *(Si el terreno o propiedad adyacente **NO** se va a utilizar para estacionar vehículos, es obligatorio construir una cerca que cumpla con la normativa en la parte trasera o en el callejón en un plazo de 120 días a partir de la adquisición).*
9. By signing this form it will serve as permission for the City of East Chicago to access personal information and evidence of compliance to verify eligibility that the (S.L.I.P.) policies and procedures are being met.
   (Al firmar este formulario, usted otorga permiso a la Ciudad de East Chicago para acceder su información personal y la documentación que demuestre el cumplimiento de los requisitos, con el fin de verificar que se están cumpliendo las pólizas y los procedimientos del programa (S.L.I.P.).
10. The Department of Planning and Economic Development maintains the right to condition the transfer of title on the buyer's acceptance of certain deed restrictions. Restrictions may be included in the deed to ensure properties are maintained in an agreed upon way. If the buyer fails to maintain the property in an agreed upon way, the Department of Planning and Economic Development may exercise its discretion and take the title to the property back from the buyer.
    (El Departamento de Reurbanización se reserva el derecho de condicionar la transferencia de la propiedad a la aceptación por parte del comprador de ciertas restricciones estipuladas en la escritura. En la escritura de propiedad se pueden incluir restricciones para garantizar que las propiedades se mantengan de la manera acordada. Si el comprador no mantiene la propiedad de la manera acordada, el Departamento de Reurbanización podrá, a su discreción, recuperar la titularidad de la propiedad).
11. The applicant must agree to pay any fees to transfer ownership of side lot/property and will sign a property agreement from the Department of Planning and Economic Development.
    (El solicitante deberá aceptar el pago de todos los gastos relacionados con la transferencia de propiedad del terreno adyacente y firmará un acuerdo de propiedad con el Departamento de Reurbanización).

Signature Required *(Se Requiere Firma):* X _____ ***Date*** *(Fecha):* _____

Print Name *(Escriba su nombre en letra de molde):* _____

DEPARTMENTAL USE ONLY *(Solo Para el Uso del Departamento)*

☐ PROPERTY INTEREST ☐ SIDE LOT

Date Received: / / Initials of Receiver:

Existing Zoning:
☐ R1 ☐ C1 Neighborhood Retail
☐ R1a ☐ C2 Gen Commercial
☐ R2 ☐ C3 N Harbor Bus Dist.
☐ R3 ☐ M1 Light Industry
☐ R4 ☐ M2 Heavy Industry

Property PIN ID:

Local PIN ID: _____

Lot Measurement: _____

Property Owner: ☐ Dept. of Redevelopment
☐ City of East Chicago
☐ Dept. of Public Works

ATTACHMENTS NEEDED:

Driver's License or State ID? Yes ☐ No ☐
property & living at the abutting property?

Applicant Taxes Paid & Up-to-Date? Yes ☐ No ☐
(Up-to-date with Taxes)

Documents showing proof of ownership of residency at

(Mortgage Note Loan, Quit Claim Deed, etc.)
Yes ☐ No ☐

Abutting Owner Information:	
Abutting Owner Name:	Phone (Home):
Address (No P.O. Box)	Phone (Other):
City, State, Zip Code:	Certified Letter **Sent**: _____ Returned Certified Postcard: **Rcvd**: YES Date: _____
Abutting Owner: Not interested: _____ Disqualified? _____	

Denied Signature: _____ Date Denied: _____/_____/_____

STAFF COMMENTS: _____

_____

_____

Approved Signature: _____ Date Approved: _____/_____/_____